

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

Budget du Corps de la Gendarmerie
pour l'exercice 1950.

PROJET DE LOI.

CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Ministre de la Défense Nationale, du Ministre de l'Intérieur, du Ministre de la Justice et du Ministre des Finances, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté aux Chambres législatives par le Ministre des Finances :

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1950, afférentes au Corps de la Gendarmerie et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 924.123.000 francs.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1949-1950.

Begroting voor de Rijkswacht
voor het dienstjaar 1950.

ONTWERP VAN WET.

KAREL, PRINS VAN BELGIË,
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging, de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Justitie en de Minister van Financiën, en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal door de Minister van Financiën, bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1950 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de Rijkswacht zijn kredieten geopend die de som van 924.123.000 frank belopen.

[N° 5-XI.]

(2)

ART. 2.

Autorisation est donnée au Ministre de la Défense Nationale d'assurer la liquidation des créances arriérées se rapportant à l'exercice 1949 et aux exercices clos, à la charge des allocations inscrites aux articles 3 et 9 du tableau joint à la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1949.

ART. 2.

Machtiging wordt verleend aan de Minister van Landsverdediging, om de achterstallige schuldverderingen te vereffenen die betrekking hebben op het dienstjaar 1949 en de afgesloten dienstjaren, ten laste van de kredieten uitgetrokken op de artikelen 3 en 9 van de bij deze wet gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, de 12 December 1949.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT,

Le Ministre de la Défense Nationale,

A. DEVEZE,

VANWEGE DE REGENT,

De Minister van Landsverdediging,

Le Ministre de l'Intérieur, | De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DE VLEESCHAUWER,

Le Ministre de la Justice, | De Minister van Justitie,

A. LILAR,

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

(3)

[N° 5-XI.]

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1950.

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1950.

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1950.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1950. DIENSTJAAR 1950.	
		Montant des crédits par littéra. (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredieten per littéra. (in duisendtallen fr.).	Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk. (in duisendtallen fr.).
	DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
1 et 2	.....	—	—
3	Rémunérations du personnel de la Gendarmerie	—	718.733
4 à 7	.....	—	—
8	Rémunération d'experts étrangers au Corps (médecins, vétérinaires, etc.) et prestations de tiers	—	2.642
9	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de la Gendarmerie (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères au Corps)	—	115.165
10	.....	—	—
11	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions et autres dépenses de consommation	—	17.772
12	Locaux, matériel et mobilier, chevaux : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'équipement	—	15.445
13	.....	—	—
14	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles	—	4.500
15	Achat et utilisation de charroi, propriété de l'Etat	—	18.900
16	Dépenses afférentes aux déplacements	—	4.000
17 et 18	.....	—	—
19	Dépenses diverses d'administration (les frais d'hospitalisation à l'étranger pourront être payés par provision)	—	3.441

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1950.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1949 (en milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1948. (en milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN LE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1949 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1948 (in duizendtallen fr.)		
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
—	—	.....	1 en 2
736.498	655.655	Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht	3
—	—	.....	4 tot 7
1.050	2.525	Bezoldiging van niet tot het Korps behorende deskundigen (geneesheren, veeartsen, enz.) en prestaties van derden).	8
116.935	116.590	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkswachtpersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot het Korps behorende personen).	9
—	—	.....	10
11.100	13.956	Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen en andere verbruikuitgaven.	11
12.860	15.066	Lokalen, materieel en meubilair, paarden : uitgaven voor mitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van toerusting.	12
—	—	.....	13
—	—	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	14
—	—	Brandstoffen.	
17.177	11.521	Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat	15
3.300	2.508	Uitgaven in verband met de verplaatsingen	16
—	—	.....	17 en 18
2.125	3.144	Diverse bestuursuitgaven (de kosten voor verpleging in het buitenland zullen bij wijze van provisie mogen betaald worden).	19

BUDGET DU CORPS DE GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1950.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1950. DIENSTJAAR 1950.	
		Montant des crédits par littéra. (en milliers de fr.) — Bedrag der kredie- ten per littera. (in duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article et par chapitre. (en milliers de fr.) — Bedrag der kredie- ten per artikel en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.)
20	Travaux et fournitures de premier équipement :		
	1. Services permanents	—	23.525
	TOTAL pour le budget du Corps de la Gendarmerie		924.123
	(1) Non reproduits : 200.000 Dépenses résultant de la guerre (art. 323 de 1949). 350.000 Rééquipement ménager (art. 23 de 1949). 550.000 928.590.000 + 550.000 = 929.140.000		

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 12 décembre 1949.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre de la Défense Nationale,

A. DEVÈZE.

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DE VLEESCHAUWER.

Le Ministre de la Justice,

A. LILAR.

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1950.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1949 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1948. (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1949 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1948 (in duizendtallen fr.).		
27.545	23.999	Werken en leveringen voor eerste uitrusting : Vaste diensten.	20
928.590 (1)	844.964	TOTAAL voor de begroting van de Rijkswacht.	
		(1) Niet hernomen : 200.000 Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog (art. 323 van 1949). 350.000 Huishoudelijke heruitrusting (art. 23 van 1949). <u>550.000</u> 928.590.000 + 550.000 = 929.140.000	

Mij bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij het besluit van 12 December 1949.

CHARLES.

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Landsverdediging,

A. DEVÈZE.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DE VLEESCHAUWER.

De Minister van Justitie,

A. LILAR.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

CORPS DE LA GENDARMERIE.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Dépenses d'administration générale.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel de la Gendarmerie.*

718.733.000 francs (voir annexe).

ART. 8. — *Rémunération d'experts étrangers au corps, etc.*

Honoraires :

des médecins et des vétérinaires . fr. 2.000.000
des professeurs étrangers au corps. . 90.000

logement sans nourriture chez l'habitant. 550.000
salaire des maréchaux-ferrants civils. 2.000

Fr. 2.642.000

ART. 9. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de la Gendarmerie, etc.*

Allocations attachées à l'exercice de certaines fonctions militaires spécialisées. fr. 65.000

Indemnités :

— de fonctions d'officier judiciaire . 1.373.000
— pour prestations extraordinaires . 60.636.000
— au personnel subalterne de la brigade de Laeken. 11.000

Gratifications horaires aux ouvriers et sous-officiers du casernement 100.000

Primes aux maréchaux-ferrants pour ferrure des chevaux 25.000

Indemnités :

— de cabinet de consultation aux médecins 22.000
— de changement de résidence 2.000.000

— de marche 2.500.000
— pour logement hors garnison ou pour séparation 750.000

— de séjour dans les régions libérées de l'Est 870.000
— de tenue 43.900.000

— pour service en Allemagne occupée. 400.000

RIJKSWACHT.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Uitgaven voor algemeen bestuur.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht.*

718.733.000 frank (zie bijlage).

ART. 8. — *Bezoldiging van niet tot het korps behorende deskundigen, enz.*

Erelonen :

van de geneesheren en de veeartsen fr. 2.000.000
van niet tot het korps behorende le-
raars 90.000

huisvesting zonder voeding bij de
inwoner. 550.000
lonen van de burgerlijke hoefsmeden. 2.000

Fr. 2.642.000

ART. 9. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het personeel der Rijkswacht, enz.*

Vergoedingen verbonden aan de uitoefening van sommige gespecialiseerde militaire functies fr. 65.000

Vergoedingen :

— voor gerechtelijke functiën. 1.373.000
— voor buitengewone prestaties 60.636.000
— aan het lager personeel der brigade van Laken 11.000

Uurvergoedingen aan de werklieden en onderofficieren van de kazerne-
ring. 100.000

Premiën aan de hoefsmeden voor het beslaan van paarden 25.000

Vergoedingen :

— voor raadplegingskabinet aan de geneesheren 22.000
— wegens verandering van stand-
plaats 2.000.000

— marsch 2.500.000
— wegens huisvesting buiten garni-
zoen of wegens scheiding 750.000

— wegens verblijf in de bevrijde Oos-
terkantons 870.000
— voor kledij 43.900.000

— wegens dienst in bezet Duitsland. 400.000

— pour chiens policiers	24.000	— voor politiehonden	24.000
— de monture	385.000	— voor rijpaard	385.000
— de bicyclette	2.100.000	— voor rijwiel	2.100.000
Hautes-paies pour chevrons de front et décoration militaire	4.000	Hogere soldij wegens frontstrepen en militair ereteken	4.000
	<hr/>		<hr/>
	Fr. 115.165.000		Fr. 115.165.000
 ART. 11. — <i>Eclairage, chauffage, force motrice, etc.</i>		 ART. 11. — <i>Verlichting, verwarming, drijfkraft, enz.</i>	
Eclairage et force motrice fr.	1.500.000	Verlichting en drijfkraft fr.	1.500.000
Eau	500.000	Water	500.000
Gaz	5.000	Gas	5.000
Affranchissement de correspondances et télégrammes	10.000	Frankering van brieven en telegram- men	10.000
Communications et abonnements télé- phoniques	4.000.000	Abonnementen op de telefoon en tele- foongesprekken	4.000.000
Vidanges	5.000	Ruiming	5.000
Fourrages	7.942.000	Fourage	7.942.000
Munitions d'entraînement	3.500.000	Bekwamingsammunitie	3.500.000
Produits chimiques et pharmaceu- tiques, produits détersifs et produits d'entretien	150.000	Scheikundige en pharmaceutische pro- ducten, zuiveringsmiddelen en on- derhoudsproducten	150.000
Produits photographiques et cinéma- tographiques (films, etc.)	160.000	Fotografische en cinematografische producten (filmen, enz.)	160.000
	<hr/>		<hr/>
	Fr. 17.772.000		Fr. 17.772.000
 ART. 12. — <i>Locaux, matériel et mobilier, etc...</i>		 ART. 12. — <i>Lokalen, materieel en meubilair, enz...</i>	
Abonnements aux journaux et publi- cations officielles fr.	40.000	Abonnementen op dagbladen en offi- ciële publicaties fr.	40.000
Fournitures de bureau	3.270.000	Bureelbenodigdheden	3.270.000
Fournitures classiques	35.000	Klasbehoefden	35.000
Locaux (y compris l'entretien locatif des bâtiments et les frais de net- toyage)	6.000.000	Lokalen (met inbegrip van het huur- onderhoud der gebouwen en van de reinigingskosten)	6.000.000
Mobilier	595.000	Meubilair	595.000
Entretien du matériel de guerre.	50.000	Onderhoud van het oorlogsmaterieel	50.000
 Habillement et équipement :		 Kleding en uitrusting :	
— entretien	150.000	— onderhoud	150.000
— renouvellement	260.000	— vernieuwing	260.000
 Couchage :		 Nachtlegervoorwerpen :	
— entretien	630.000	— onderhoud	630.000
— renouvellement	510.000	— vernieuwing	510.000
 Matériels généraux :		 Algemeen materieel :	
— entretien	1.555.000	— onderhoud	1.555.000
— renouvellement	700.000	— vernieuwing	700.000
 Matériel médico-chirurgical :		 Medisch- en heelkundig materieel :	
— entretien	5.000	— onderhoud	5.000
— renouvellement	10.000	— vernieuwing	10.000
 Matériel didactique et matériel clas- sique :		 Didactisch materieel en klasmaterieel :	
— entretien	50.000	— onderhoud	50.000
— renouvellement	10.000	— vernieuwing	10.000

Matériel de photographie et de cinématographie :

— entretien	15.000
— renouvellement	10.000

Machines de bureau :

— entretien	75.000
— renouvellement	200.000

Outillage et machines-outils :

— entretien	150.000
— renouvellement	50.000
Reliures	20.000
Ouvrages et publications	55.000
Chevaux	1.000.000

Fr. 15.445.000

ART. 14. — Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

14-1. Combustibles	4.500.000
------------------------------	-----------

ART. 15. — Achat et utilisation de charroi, propriété de l'Etat.

Carburant, lubrifiants et ingrédients	8.600.000
Entretien du charroi	4.500.000
Acquisition de charroi (autos, motos, etc.)	3.600.000
Rechanges M.T. (renouvellement)	2.200.000

Fr. 18.900.000

ART. 16. — Dépenses afférentes aux déplacements.

Abonnements sur les réseaux de transport et titres de transport fr.	1.900.000
Indemnités kilométriques pour l'usage en mission de service, d'une voiture personnelle	1.600.000
Missions à l'intérieur du pays (frais de transport et indemnités de séjour)	300.000
Frais de réception et de représentation	50.000
Missions à l'étranger	50.000
Autres dépenses de transport	100.000

Fr. 4.000.000

ART. 19. — Dépenses diverses d'administration, etc.

Frais de scolarité des officiers désignés pour suivre des cours universitaires	10.000
Frais résultant de la pratique de la natation	100.000
Hospitalisations en Suisse	150.000
Prothèses dentaires et chirurgicales	40.000

Fotografisch en Kinematografisch materieel :

— onderhoud	15.000
— vernieuwing	10.000

Bureelmachines :

— onderhoud	75.000
— vernieuwing	200.000

Gereedschap en werktuigmachines :

— onderhoud	150.000
— vernieuwing	50.000
Inbindingen	20.000
Werken en publicaties	55.000
Paarden	1.000.000

Fr. 15.445.000

ART. 14. — Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.

14-1. Brandstoffen	4.500.000
------------------------------	-----------

ART. 15. — Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat.

Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten fr.	8.600.000
Onderhoud van de voertuigen	4.500.000
Aankoop van voertuigen (auto's, moto's, enz.)	3.600.000
Wisselstukken M.T. (vernieuwing)	2.200.000

Fr. 18.900.000

ART. 16. — Uitgaven in verband met de verplaatsingen.

Abonnementen op de vervoernetten en reisbewijzen fr.	1.900.000
Kilometervergoedingen voor het gebruik, in dienstopdracht, van een eigen wagen	1.600.000
Zendingen in het binnenland (vervoerkosten en verblijfvergoedingen)	300.000
Receptie- en representatiekosten	50.000
Zendingen in het buitenland	50.000
Andere uitgaven voor vervoer	100.000

Fr. 4.000.000

ART. 19. — Diverse bestuursuitgaven, enz.

Schoolgeld der officieren aangeduid om universiteitsleergangen te volgen	10.000
Kosten voortspuitend uit de beoefening van de zwemsport	100.000
Verpleging in Zwitserland	150.000
Tanden- en heilkundige prothesis	40.000

Hospitalisations dans les établissements civils	360.000	Verpleging in de burgerlijke hospitalen	360.000
Frais de transport à gendarmes décédés	30.000	Vervoerkosten van overleden rijkswachters	30.000
Dépenses résultant des revues et fêtes sportives	26.000	Kosten voortvloeiend uit wapenschouwingen en sportfeesten	26.000
Dépenses imprévues non libellées au budget	100.000	Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begroting	100.000
Lavage du linge dans les établissements civils	25.000	Wassen van het linnen in de burgerlijke inrichtingen	25.000
Fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés	2.525.000	Leveringen gedaan door de burgerlijke of aangenomen apothekers	2.525.000
Autres dépenses diverses (frais exposés dans les brigades privées de médecins agréés, etc.)	75.000	Andere diverse uitgaven (onkosten in de brigaden die niet over een aangenomen geneesheer beschikken, enz.)	75.000
Fr. 3.441.000		Fr. 3.441.000	
 ART. 20. — <i>Travaux et fournitures de premier équipement.</i>		 ART. 20. — <i>Werken en leveringen voor eerste uitrusting.</i>	
20-1. Services permanents.		20-1. Vaste diensten.	
Matériels généraux	200.000	Algemeen materieel fr.	200.000
Charroi	14.200.000	Voertuigen	14.200.000
Matériel de guerre (armement)	6.000.000	Oorlogsmaterieel (bewapening)	6.000.000
Munitions	675.000	Ammunitie	675.000
Habillement et équipement	650.000	Kleding en uitrusting	650.000
Chevaux	1.800.000	Paarden	1.800.000
Fr. 23.525.000		Fr. 23.525.000	

ANNEXE.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.
Uiteenzettingstabel der uitgaven voor personeel.

BIJLAGE.

Art.	DÉSIGNATION	Barème — Barema		Gendarmerie — Rijkswacht		
		Minimum	Maximum	Cadre — Kader	Effectif — Getal-sterkte	Evaluation — Raming
Art.	AANDUIDING					
3	1 ^o DÉTERMINATION DE LA DÉPENSE POUR LE PERSONNEL EN FONCTIONS AU 1 ^{er} JUILLET 1949. — BEPALING VAN DE UITGAVE VOOR HET OP 1 JULI 1949 IN DIENST ZIJNDE PERSONEEL.					
	Lieutenant-Général. — <i>Luitenant-Generaal</i>			1		
	Général-Major. — <i>Generaal-Majoor</i>	263.280		1	1	263.280
	Colonel. — <i>Kolonel</i>	214.320	235.920	6	5	1.112.100
	Lieutenant-Colonel. — <i>Luitenant-Kolonel</i>	155.280	192.720	6	6	1.085.580
	Major. — <i>Majoor</i>	137.040	174.480	20	19	3.183.450
	Capitaine-Commandant. — <i>Kapitein-Kommandant</i>	117.120	149.520	93	53	7.610.270
	Capitaine. — <i>Kapitein</i>	106.320	138.720		33	3.739.230
	Lieutenant. — <i>Luitenant</i>	77.520	120.720	138	57	5.239.440
	Sous-Lieutenant. — <i>Onder-Luitenant</i>				35	2.965.200
	Adjudant 1 ^{re} classe. — <i>Adjutant 1^{ste} klasse</i>	57.840	80.640	160	159	12.844.020
	Adjudant 2 ^e classe. — <i>Adjutant 2^e klasse</i>	54.960	77.760	164	149	11.562.400
	1 ^{er} Maréchal des logis-chef. — <i>1^{ste} Opperwachtmeester</i>	52.080	74.880	556	570	40.509.900
	Maréchal des logis-chef. — <i>Opperwachtmeester</i>	46.320	72.000	942	934	57.002.020
	1 ^{er} Maréchal des logis. — <i>1^{ste} Wachtmeester</i>			906	825	43.362.000
	Maréchal des logis de 1 ^{re} classe. — <i>Wachtmeester 1^{ste} klasse</i>	44.880	62.160	3.379	3.117	178.635.270
	Maréchal des logis de 2 ^e classe. — <i>Wachtmeester 2^e klasse</i>	43.440	60.720	4.050	3.646	174.570.480
	Brigadier. — <i>Brigadier</i>	42.000	57.840	920	849	37.262.610
	Gendarme et maréchaux-ferrants. — <i>Rijkswachter en hoef-smeden</i>	40.560	53.520	523	586	23.938.100
	a) Total des traitements bruts. — <i>Totaal der bruto-wedden</i> .	—	—	11.865	11.044	604.885.350

Art.	DÉSIGNATION	Barème — Barema		Gendarmerie — Rijkswacht		
		Minimum	Maximum	Cadre — Kader	Effectif — Getal- sterkte	Evaluation — Raming
Art.	AANDUIDING					
	b) Nominations, promotions, augmentations, etc. — <i>Benoe- mingen, bevorderingen, verhogingen, enz.</i>	—	—	—	—	8.000.000
	c) Allocations incorporées au traitement. — <i>Bij de wedde ingelijfde toelagen :</i>					
	Allocation de foyer. — <i>Haardvergoeding</i>	—	—	—	—	31.500.000
	Allocation de résidence. — <i>Standplaatsvergoeding</i>	—	—	—	—	6.412.000
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortetoelage</i>	—	—	—	—	1.000.000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>	—	—	—	—	41.200.000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten</i>	—	—	—	—	200.000
	TOTAL DU 1°. — <i>TOTAAL VAN 1°</i>	—	—	—	—	693.197.350
	2° RECRUTEMENT. — <i>AANWERVING</i>	—	—	—	—	25.535.000
	TOTAL 1° + 2° — <i>TOTAAL 1° + 2°</i>	—	—	—	—	718.732.350
	Soit — <i>Zegge</i>	—	—	—	—	718.733.000